

Appendix C2: SCRIPT FOR IN-PERSON MODE, Marshallese

Yokwe, eta in _____. Ij konono iben armij ro ilo etan Ra eo an jikin ejmour im jibañ ko an, Maternal im Child Health Bureau ilo Ra eo ej bok eddo in ejmour im jibañ ko jet ilo U.S.

Ña ij mōttan ro rej kōmane etale im ekatak eo bwe en lablok am melele kin ejmour an Jinen im ajri eo nejin ilo [American Samoa/Federated State ko an Micronesia/Marshall Islands/Northern Mariana Islands/Palau]. Am bōk kunaam ilo ekatak in enaj kōman bwe kwon uaki elōñ kajitōk ko kin kwe im ejmour an ajri eo nejuum.

1. **Imaroñ ke kajitikini iok jet kajitōk ko ñan lale elañe komaroñ bōk kunaam ilo ekatak in?**

- 1 Yes [go to 2]
- 2 No [Thank individual for their time and end call]
- 99 Refused to Answer [Thank individual for their time and end call]

2. **18 ke am iiō ak rittolok?**

- 1 Yes [go to 3]
- 2 No [Thank individual for their time and end call]
- 99 Refused to Answer [Thank individual for their time and end call]

3. **Kwoj ke Jinen juōn ajri 0 ñan 17 an iiō im ej jokwe mweo imōm?**

- 1 Yes [go to screener]
- 2 No [Thank individual for their time and end call]
- 99 Refused to Answer

[WRITTEN INFORMED CONSENT OBTAINED AFTER DETERMINING ELIGIBLE CHILD(REN) IN THE HOUSEHOLD AND PRIOR TO LAUNCHING CORE QUESTIONNAIRE- SEE SEPARATE FORM]

[IF RESPONDENT DOES NOT CONSENT, THANK HER FOR HER TIME AND END INTERVIEW, IF RESPONDENT DOES CONSENT, LAUNCH CORE QUESIONNAIRE]

[ADDITIONAL INFORMATION PROVIDED AT END OF SURVEY]

Ilo etan Ra eo an U.S. ikiken ejmour im jibañ ko. Kim kōnan kamolol iok kin ien ko am im kin joñan kwar jibañ kim kake ikiken melele ko kin ajri eo nejūñum, kwe, im paamle eo am.

Uak ko am ñan kim elab air aorōk im enaj kōman bwe ri-etale ro, ri-koman kien ro, im ro rej jerbal iben paamle ko ren melele lok kin ejmour im wawin kejbarok ejmour an ajri ro ilo tarlep in armij ro elōñ kain ajmij rej jokwe ie.

[FOR ALL IN-PERSON RESPONDENTS]

Jouij im kirlok Clare Davidson ilo[tnomba in toll ejelok onen] ak JCMH@norc.org kin kajitok ko am, melele ak wawin ko kin katak in. Elane eor am kajitok ak enjake ko kin jimwe ko am einwot juon eo ej bok kunaan ilo ekatak in, jouij im kirlok NORC Institutional Review Board Menija eo ilo toll-free telpoon nomba eo ilo (866) 309-0542. Komol tata.